

Gli e-book della biblioteca Sormani: un progetto di editoria civica no-profit

Comperio Data Blitz, Brescia, 30 ottobre 2019

**Eliana Marelli
Sergio Seghetti
Area Biblioteche
Comune di Milano**

Obiettivo: promuovere la «lettura digitale»

Il Sistema Bibliotecario di Milano è impegnato da diversi anni in iniziative volte a incoraggiare e promuovere la lettura attraverso l'utilizzo delle tecnologie di digitalizzazione.

Cosa promuovere: specificità del progetto

Libri usciti dal mercato editoriale
ma **ancora coperti da diritti.**

Analoghi progetti, come il più
famoso Progetto Manuzio,
rendono disponibili solo
documenti non più protetti da
copyright (70 anni dalla morte
dell'autore).

Cosa fare: sulle tracce del copyright

Per fare questo occorre però acquisire l'utilizzo temporaneo, e **a titolo gratuito**, della licenza d'uso da parte dei detentori (l'autore stesso o gli eredi) ... e naturalmente bisogna trovarli , contattarli e ... convincerli!

Cosa fare: la liberatoria

Una volta stabilito il contatto con i titolari dei diritti e avuta la loro disponibilità, viene sottoscritto un regolare **contratto** di liberatoria che vincola le parti.

La cessione del diritto è tacitamente rinnovata e valida fino ad esplicita revoca da parte del titolare dei diritti.

Quali opere pubblicare: un filo rosso Milano letteraria

Opere, per lo più risalenti alla seconda metà del 900, scelte nel panorama di autori e personaggi di riconosciuto valore letterario nell'ambito culturale milanese.

Dalla carta al digitale: la «filosofia open» del progetto

Tutti gli e-book devono essere distribuiti esclusivamente in formati aperti e non proprietari e accessibili gratuitamente da qualsiasi dispositivo.

Dalla carta al digitale: le fasi di realizzazione

- scelta dell'edizione cartacea da pubblicare
- Scansione del testo a stampa (immagine)
- Conversione da immagine a testo elettronico mediante OCR
- Correzione degli errori di riconoscimento e di formattazione

Dalla carta al digitale: le fasi di realizzazione

- creazione della struttura dell'e-book e definizione delle parti del documento (indice, frontespizio, capitoli)
- creazione della copertina illustrata (non potendo utilizzare quella originale soggetta a copyright)

Dalla carta al digitale: la scelta del formato e-Pub

Il formato è l' e-Pub perché:

- formato aperto definito da standard pubblici
- massima accessibilità, trattandosi di un formato liberamente accessibile da qualsiasi dispositivo, senza costi di licenza
- alta prevedibilità del risultato finale indipendentemente dal dispositivo usato dall'utente

Dalla carta al digitale: la creazione del formato ePub

Viene utilizzato il software freeware **SIGIL** per la creazione del formato ePub leggibile da tutti gli e-book reader (tranne Kindle).

Attraverso il software freeware **CALIBRE**, viene creata la versione con estensione .mobi leggibile da Kindle

La nuova edizione digitale è anche più ricca dell'edizione cartacea

Dove possibile, l'e-book contiene anche la riproduzione su licenza di una o più recensioni o addirittura un testo scritto appositamente per l'edizione digitale.

Questa notte ho fatto un sogno di Cesare Musatti ad esempio ha un'introduzione di un'allieva del celebre psicoanalista.

La nuova edizione digitale rispetta il copyright: un esempio

Edizione digitale a cura di SBM, Sistema Bibliotecario di Milano, per gentile concessione dei titolari dei diritti.

L'utilizzo di questo e-book è strettamente personale e non è consentita la duplicazione e la diffusione ad altri, sotto nessuna forma.

Il testo è conforme all'edizione Mondadori
2003

Dalla produzione alla catalogazione in Clavis

La descrizione bibliografica è spesso accompagnata anche da un breve abstract e da un legame con la collana editoriale «Gli e-book della Biblioteca Sormani», creata per facilitare il raggruppamento e la ricerca in OPAC.

La promozione del progetto

- vengono prodotte delle cartoline che riproducono la nuova copertina (e i risvolti non presenti nell'edizione digitale) e riportano un QRcode che consente di raggiungere direttamente la risorsa nell'OPAC
- ne viene data notizia sui canali social (Facebook – Tumblr)

La promozione del progetto: *Il mondo di Camilla*



Camilla Cederna
Il mondo di Camilla
Con interventi di Grazia Cherchi



Biblioteca Comunale di Milano 2018

“Chi cercasse qui dentro la memorialistica sbaglia. È il libro di una giornalista che, di pagina in pagina, diventa anche una specie di carrellata di storia italiana” (Camilla Cederna)

Camilla Cederna (1911-1997), nata e vissuta a Milano, giornalista pungente e ironica, fu tra i fondatori dell'*Europeo*. Nel 1958 diventò redattore e inviato speciale dell'*Espresso* e nel 1980 passò a *Panorama*. Pubblicò libri-inchiesta sul costume e l'attualità politica: *Noi siamo le signore* (1958), *La voce dei padroni* (1962), *Maria Callas* (1968), *Pinelli: una finestra sulla strage* (1971), *Giovanni Leone: la carriera di un presidente* (1978), *Milano in guerra* con Martina Lombardi e Marilea Somaré (1979), *Il mondo di Camilla* con Grazia Cherchi (1980), *Casa nostra* (1983), *De gustibus* (1986).

Il ritratto di Camilla Cederna fa parte del murale "dedicato a tutte le donne che hanno fatto grande il '900", realizzato nel 2018 a Milano, in Via Trentacoste, sui muri dell'Istituto Tecnico P.P. Pasolini. L'opera è inserita nel progetto **ORME Ortica Memoria** realizzato in collaborazione con *Orticanoodles*.

L'ebook è liberamente scaricabile inquadrando il QRcode oppure collegandosi a www.digitami.it

Milano
City of
Literature



Sistema
Bibliotecario
Milano

La promozione del progetto

Si intende procedere anche all'acquisto di e-reader da destinare alle biblioteche del sistema che verranno costantemente aggiornati con i titoli disponibili nella collana «Gli e-book della Biblioteca Sormani» e prestati agli utenti al pari dei libri tradizionali.

... e ora qualche numero

Tra i 16 e-book finora prodotti,

Questa notte ho fatto un sogno di Cesare

Musatti ha in meno di un anno totalizzato oltre

1.000 download, *Lo sbarbato* di Umberto

Simonetta oltre 600, *Il mondo di Camilla* di

Camilla Cederna oltre 300.

Sviluppi del progetto: nuovi prodotti e ...

I prossimi titoli verranno pubblicati in occasione delle iniziative di Bookcity 2019 legate al decennale della scomparsa di Bruno Brancher ladro, galeotto e scrittore milanese.

... forse (solo) un sogno: biblioteche come «editori civici» no-profit

Far diventare le biblioteche degli «editori civici» no-profit selezionando, con la consulenza di studiosi ed esperti, testi scomparsi dal mercato editoriale e da riprodurre nel rispetto del diritto d'autore.

Gli e-book della biblioteca Sormani: un progetto di editoria civica no-profit

**Abbiamo terminato
Speriamo di non avervi annoiato.
Vi ringraziamo per l'attenzione.**

**eliana.marelli@comune.milano.it
sergio.seghetti@comune.milano.it**